# Research Center for WATER

# ENVIRONMENT TECHNOLOGY

**Graduate School of Engineering, the University of Tokyo** 

東京大学大学院工学系研究科附属

水環境制御研究センター

# 水環境制御研究センター

環境本位型社会における多様な社会的要望に応えられるように、 基礎科学と実学の融合・連携から先端的水環境制御技術の開発研 究をすすめる研究センターです。国際的に水環境改善や水資源問 題が一層強く認識されてきているなかで、水関連の事業体や産業 界との連携を強化し、アジア全般を対象とした国際的な水環境制 御分野の研究拠点へと充実・発展することを目指した活動を行って おります。

### The Research Center for Water Environment Technology (RECWET)

a research center aimed at promoting research and development in frontier water environment technology by integrating advances in basic science and engineering, in order to meet the diverse demands in an environmentoriented society. With the increasing concerns about water quality and supply, we can act as an international research hub in the field of water environment technology for Asian region with strong partnership with water related entities and industries.



1998年	文部科学省COEプロジェクト「複合微生物系の機能を利用した高度水処理技術の体系化とその評価」(1996年
	度~2000年度)の研究成果を展開すべく、工学系研究科附属の研究センターの設置を概算要求。
2000年	工学系研究科に附属する初の研究センターとして発足。
2002年	東南アジア水環境制御研究センター(SACWET)を設立。
2009年	10年間の活動成果をもとに外部評価を実施。
2010年	第2期として以降6年間の活動を新たにスタートする。
2015年	第2期の活動について外部評価を実施。
2016年	第3期3年間の活動を開始。

- To build upon the success of the COE program, "Establishment and Evaluation of Advanced Water Treatment 1998 Technology Systems Using Functions of Complex Microbial Community" (FY 1996 – FY 2000), a new research center affiliated with the Graduate School of Engineering was proposed.
- 2000 The center became the first educational and research center attached to the Graduate School of Engineering.
- 2002 The Southeast Asian Center for Water Environment Technology (SACWET) was established.
- An external review was conducted to evaluate our 10-years activities and accomplishment. 2009
- 2010 The center made a fresh start as the second stage for 6 years.
- 2015 An external review was conducted.
- 2016 The center made a start as the third stage for 3 years.

水環境制御研究センター RECWET

水環境研究における 研究拠点としての役割 Research hub for study of the water environment

水環境制御技術についての 先端的·基礎的研究 Frontier and fundamental studies on water environment technologies

#### 水環境制御分野における 国際的な人材育成

Fostering international human resource for water environment technology



(Chief Senior Researcher, National Institute of Public Health) 水道水質リスク管理、水と衛生に関する国際協力 Risk management of drinking water guality. International cooperation on water and

hygiene

協力教員 **Collaborative Member** 

Members

氏 名 Name	職 名 Position	所 属 Affiliation	專 門 領 域 Research Area
小貫 元治	准教授	サステイナビリティ学連携研究機構	サステイナビリティ教育、環境教育、生物学的廃水処理
ONUKI, Motoharu	Associate Professor	Integrated Research System for Sustainability Science	Sustainability education, Environmental education, Biological wastewater treatment
小熊 久美子	准教授	先端科学技術研究センター	水と健康、浄水技術、都市水環境管理
OGUMA, Kumiko	Associate Professor	Research Center for Advanced Science and Technology	Water and health, Water purification technology, Management of urban water environment
春日 郁朗	准教授	工学系研究科都市工学専攻	生物学的浄水処理、水環境保全制御
KASUGA, Ikuro	Associate Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Biological drinking water treatment, Water environment conservation control
片山 浩之	准教授	工学系研究科都市工学専攻	水質衛生学、上水道、環境微生物動態
KATAYAMA, Hiroyuki	Associate Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Water quality public health, Water supply, Environmental microbiology
栗栖 聖	准教授	工学系研究科都市工学専攻	社会 · 経済的環境評価、環境低負荷型地域管理
KURISU, Kiyo	Associate Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Socio-economical environment evaluation, Regional management with low environmental loads
佐藤 弘泰	准教授	新領域創成科学研究科社会文化環境学専攻	下水·廃水処理、環境分析化学、環境微生物工学
SATO, Hiroyasu	Associate Professor	Department of Socio-cultural Environmental Studies, Graduate School of Frontier Sciences	Sewage/wastewater treatment, Environmental analytical chemistry, Environmental microbiotechnology
滝沢 智	教授	工学系研究科都市工学専攻	都市水システム、浄水技術、途上国の水環境管理
TAKIZAWA, Satoshi	Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Urban water system, Water treatment technology, Water environment management in developing countries
飛野 智宏	諸師	工学系研究科都市工学専攻	環境微生物工学、生物学的排水処理
TOBINO, Tomohiro	Associate Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Environmental microbiotechnology, Biological wastewater treatment
中島 典之	教授	環境安全研究センター	環境生態毒性、水源水質管理、環境水質化学
NAKAJIMA, Fumiyuki	Professor	Environmental Science Center	Environmental ecology and toxicology, Water resource management, Environmental water quality chemistry
中谷 隼	講師	工学系研究科都市工学専攻	環境経済評価、ライフサイクル評価
NAKATANI, Jun	Associate Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Environmental economic evaluation, Life cycle evaluation
橋本 崇史	助教	工学系研究科都市工学専攻	浄水技術、途上国の水供給システム
HASHIMOTO, Takashi	Assistant Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Water treatment technology, Water supply system in developing countries
端 昭彦	助教	工学系研究科都市工学専攻	健康関連微生物、水再生処理
HATA, Akihiko	Assistant Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Health related water microbiology, Wastewater reclamation
福士 謙介	教授	サステイナビリティ学連携研究機構	有害物質管理、リスク管理、広域水環境管理
FUKUSHI, Kensuke	Professor	Integrated Research System for Sustainability Science	Hazardous material management, Risk management, Large area water environment management
味埜 俊	教授	新領域創成科学研究科社会文化環境学専攻	環境微生物工学、環境水質工学、サステイナビリティ教育
MINO, Takashi	Professor	Department of Socio-cultural Environmental Studies, Graduate School of Frontier Sciences	Environmental microbiotechnology, Environmental water quality engineering, Sustainability education
風間 しのぶ	特任講師	工学系研究科都市工学専攻	環境ウイルス、環境衛生工学、水環境工学
KAZAMA, Shinobu	Project Assistant Professor	Dept. of Urban Engineering, Graduate School of Engineering	Environment Virology, Environment and Sanitary Engineering, Water Environment

#### 連携教員

Adjunct Member

氏 名 Name	所 属 Affiliation	氏 名 Name	所 属 Affiliation
沖 大幹 教授	生産技術研究所	佐藤 愼司 教授	工学系研究科社会基盤学専攻
OKI, Taikan : Professor	Institute of Industrial Science	SATO, Shinji : Professor	Department of Civil Engineering, Graduate School of Engineering
黒倉 壽 教授	農学生命科学研究科農学国際専攻	知花 武佳 准教授	工学系研究科社会基盤学専攻
KUROKURA, Hisashi : Professor	Department of Global Agricultural Sciences, Graduate School of Agricultural and Life Sciences	CHIBANA, Takeyoshi: Associate Professor	Department of Civil Engineering, Graduate School of Engineering
鯉渕 幸生 准教授	新領域創成科学研究科社会文化環境学専攻	原田 昇 教授	工学系研究科都市工学専攻
KOIBUCHI, Yukio: Associate Professor	Department of Socio-cultural Environmental Studies, Graduate School of Frontier Sciences	HARATA, Noboru, Professor	Department of Urban Engineering, Graduate School of Engineering
迫田 章義 教授	生産技術研究所	満口 勝 教授	農学生命科学研究科農学国際専攻
SAKODA, Akiyoshi : Professor	Institute of Industrial Science	MIZOGUCHI, Masaru, Professor	Department of Global Agricultural Science, Graduate School of Agricultural and Life Scinence



#### 古米 弘明 教授 FURUMAI, Hiroaki : Professor

水環境保全制御、都市雨水管理、下水道 Water environment conservation and control, Urban drainage management, Sewage system



#### 栗栖 太 准教授 KURISU, Futoshi : Associate Professor

環境微生物工学、地下水·土壤浄化、 生物学的下排水処理

Environmental microbiotechnology, Groundwater/soil treatment, **Biological wastewater treatment** 

# 水環境研究における研究拠点としての役割

#### Research hub for water environment study

水環境の保全・制御に関するシンポジウムを主催するなど、国際的な研究交流・情報交換の拠点としての役割を果たして参ります。 The center works as a hub for international research interaction by organizing symposia on the water environment conservation and control.



# 東南アジア水環境制御研究センター

#### Southeast Asian Center for Water Environment Technology (SACWET)

水環境制御研究センターの海外サテライトセンターとして、アジア工科大学院(AIT)と2002年に共同設 立した研究センターです。SACWETオフィスはAITの環境資源開発学部内にあります。 東南アジア地域における水環境研究のサポートや、水環境問題研究のネットワーク形成に役立っています。



#### SACWET was established with Asian Institute of Technology (AIT) in 2002, as an oversea satellite center of RECWET. The office is located in School of Environment, Resources and Development of AIT. SACWET serves as a support center for research on Southeast Asian Water Environment and as a hub of network for researchers in the region.

# 東南アジア水環境シリーズの出版

#### Publication of the Southeast Asian Water Environment Series

東南アジア水環境シンポジウムの講演論文集について査読を行い、重要と思われる論文をさらに選定し、「東南アジア水環境シリーズ」 "Southeast Asian Water Environment"として英国IWA Publishing社より刊行しています。東南アジアにおける水環境問題、また東南アジア の水環境研究の現状を知るために役立つ論文集とすることを目指しています。さらに、第一回アジア水環境制御国際フォーラムからも "Trends in Asian Water Environmental Science and Technology"を出版しました。

Papers contributed to the Southeast Asian Water Environment are reviewed and selected papers are published in the "Southeast Asian Water Environment Series" issued by IWA Publishing, UK. This series of collected papers is aimed at providing a better understanding of water environmental problems and water environment research in Southeast Asia. In addition, "Trends in Asian Water Environmental Science and Technology", the collection of selected papers presented at the first IFAWET, has been published.

# 東南アジア水環境国際シンポジウム

#### International Symposium on Southeast Asian Water Environment (SEAWE)

東大水環境制御研究センター、AIT東南アジア水環境制御研究センター(SACWET)、現 地大学の共催により、2003年より2012年までは毎年、2014年からは隔年で開催してい ます。投稿された論文は国際委員会により査読を行い、東南アジア諸国からの発表者へは 旅費や参加費の支援も行っています。

The "SEAWE" symposium have been held every year from 2003 to 2012 and every other years from 2014. We co-organize the SEAWE symposium with SACWET in AIT and local universities. Submitted papers are peer-reviewed by International committee. The symposium financially supports presentations from Southeast Asian countries.





### アジア水環境制御国際フォーラム International Forum on Asian Water Environment Technology (IFAWET)

東大水環境制御研究センターと現地大学の共催により、2013年より隔年で開催しています。東南アジア以外のアジア諸国を対象とし、開催 地国の水環境問題に焦点を絞り、現地研究者との連携を深めています。

The "IFAWET" meeting have been established since 2013 and held every other year in collaboration with local universities. IFAWET targets countries other than South East Asia and deepen cooperation with local researchers by focusing on the water environment issues in the countries.









Vol.1 (2006)

Vol.3(2009) Southeast Asian Water Environment

3







Vol.4(2011)



Vol.5(2014)



Trends in Asian Water Environmental Science and Technology

# 🦹 水環境制御技術についての先端的・基礎的研究

Frontier and fundamental studies on water environment technologies

学内における研究、および産・官など社会との連携による研究により、基礎的な研究を行いつつ実学との融合を目指します。 Collaboration with industry, government, and universities allows us to successfully integrate laboratory research and practical science.

### 都市における雨天時汚濁流出と水循環の評価 Urban Runoff Pollution and Evaluation of Urban Water Cycle

雨天時汚濁流出には、道路交通等に由来するノンポイント汚濁負荷、合流式下 水道の雨天時越流水(CSO)、初期流出(ファーストフラッシュ)などが挙げられ ます。重金属·多環芳香族炭化水素類 (PAH) などの有害微量汚染物質の汚濁 負荷や、病原微生物を考慮し、問題の機構とリスクを定量的に評価することによ り、汚濁流出の適正管理を図ることを目的としています。また、雨水浸透の促進 による健全な水循環の構築を目指しています。







## 都市水環境の多角的評価

Polyphasic Approach for Evaluation of Urban Water Environment

都市における水環境と水循環には多様な側面があり、それらを評価し、あるべき 姿を論じるためには河川・湖沼・底泥などの幅広いフィールドを対象とし、かつ多 角的なアプローチが求められます。特に、環境中における汚染物質の生態への影 響に着目し、重金属や多環芳香族による生態毒性、有機物と底生動物群集に着 目した河川生態系などに関する研究に取り組んでいます。そのため重金属の存在 形態や、汚染物質の生物利用性に基づく解析を行っています。

Urban water environment and water cycle have various aspects. It is necessary to evaluate polyphasically environment qualities of rivers, lakes, and sediments. We especially investigate effect of environmental pollutants on ecosystems, and study ecotoxicology of heavy metals and PAHs and river ecosystems focusing on natural/anthropogenic organic matters and benthic fauna. We also analyze speciation of heavy metals and bioavailability of pollutants in the environment.



#### 第3期における展開(2016-2018)

#### 機動的プロジェクト型研究の継続

Continue flexible research activities through project-based research

外部資金研究プロジェクトとセンター研究活動を連携付けて研究戦略の立案をし、機動的かつ効率的な活動展開を行ってまいります。 複合微生物による水環境制御の研究を継承しながら、水質リスク管理、環境化学的な側面も加えることにより、都市水環境保全・制御 の研究も継続します。

RECWET establishes research strategy by connecting research projects by external funds and our activities as a research center for flexible and effective activities. Succeeding research on water environment technology using complex microorganisms, RECWET continues studies on protection and control of urban water environment by including aspects of water guality risk management and environmental chemistry.

### 生物学的水処理プロセスにおける微生物群集と機能の解析 Microbial Community and Function Analysis for Biological Water/Wastewater Treatment Processes

生物学的水処理プロセスは多様な微生物種により非常に複雑に構成されてい ます。このようなプロセスを詳細に解析し、理論的な運転管理体系を構築する ための研究を行っています。活性汚泥法など廃水処理法や、高度浄水処理に用 いられている生物活性炭の細菌に注目し、運転条件と細菌種の関係を明確に し、各種処理プロセスにおける分解微生物の機能解明に取り組んでいます。

Biological water/wastewater treatment processes involve highly complex microbial communities. A better understanding of these communities is necessary for constructing logical and systematic operational methodology. We specifically focus on microorganisms that play a role in activated sludge for wastewater treatment and biological activated carbon (BAC) based techniques for drinking water treatment, in order to elucidate the major factors that affect the structure and functioning of the microbial communities.

## 揮発性有機化合物による水環境および土壌環境汚染のバイオレメディエーション Bioremediation of Water and Soil Environment Pollution by Volatile Organic Compounds

我が国において問題となっているトリクロロエチレンなどの有機塩素化合物 と、石油成分の中で唯一環境基準が設定されているベンゼンの分解について 取り組んでいます。これらの物質を嫌気的に分解する微生物の性質を調べ、分 解活性を向上できるメカニズムを解明し、分解能力を向上させる方法について 開発することを目指しています。

There are many polluted sites of soil and ground water caused by inappropriate waste disposal from industrial activities. In our research, we investigate in situ bioremediation using complex microbial communities as a promising strategy for remediating contaminated sites. More specifically, we investigate anaerobic dehalogenation of chlorinated ethylenes, and anaerobic degradation of benzene.

#### 実学と基礎科学との融合の充実

Enhance integration of practical and academic science

関連機関との共同シンポジウムやワークショップを開催して、水道および下水道の事業体や企業との交流を行い、基礎科学の研究成果 を現場の実学に反映させて、両者の融合に貢献して参ります。

RECWET organizes symposium and workshops with related institutes to promote collaboration with waterworks and sewage works agencies and companies. RECWET contributes to bring outcomes of the basic science to practical engineering and enhances the fusion of them.

#### アジア・太平洋地域における水環境研究連携の推進

Promote water environment research collaboration in Asia-Pacific

東南アジア水環境国際シンポジウムとアジア水環境制御国際フォーラムを隔年開催することを通じて、アジア全体における水環境問 題の解決に寄与する研究の深化を図ります。著しい経済成長とともに環境問題が顕在化している中国、インド、ベトナムなどにおける 水環境制御に関する研究や、先進的な環境研究もおこなわれているシンガポール、さらにはオーストラリアとの連携へと展開してまい ります。

Through organizing SEAWE and IFAWET alternatively every other year, RECWET aims to deepen research that contribute to the solution of water environment issues in all over Asia. RECWET develops research on water environment technology in China, India, and Vietnam where environmental problems become evident along with rapid economic growth, as well as in Singapore and Australia where advanced environmental research is conducted.







#### 東京大学大学院工学系研究科附属

## 水環境制御研究センター

〒113-8656 東京都文京区本郷7-3-1 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-8656 Japan Tel : 03-5841-7445 Fax : 03-5841-8528 http://www.recwet.t.u-tokyo.ac.jp/ recwet@env.t.u-tokyo.ac.jp